

# Construa ... e a planta será gratis

Quem quiser construir sua casa em Lençóis Paulista, não terá mais que pensar em despesas na elaboração de plantas e outras taxas que a documentação exigia. A prefeitura local, por ideia do prefeito Antonio Lorenzetti Filho que quer aproveitar uma inovação da lei, vai pagar para cada candidato que queira construir, todas as despesas doando plantas e isentando-os do pagamento de taxas municipais.

Tudo depende agora da Câmara Municipal aprovar o projeto lei que o sr. prefeito enviou a mesma, solicitando a autorização para doar as plantas para a construção de residências na cidade.

Fica todavia esclarecido, que os interessados só pagarão a taxa de ligação d'água domiciliar, o que não chega a custar nem oito cruzeiros novos.

A ideia do sr. prefeito Antonio Lorenzetti, é a de incentivar a construção de mais prédios em nossa cidade, medida essa que merece todo o nosso apoio e que deve merecer também, o apoio da própria Câmara.

## *Aguas ganham aprovação*

Conforme O ECO salientou em oportunidade anterior, o prefeito sr. Antonio Lorenzetti Filho, determinou que fosse procedido exames para verificar a potabilidade das águas da Biquinha e da Estação de tratamento D'água "Oswaldo P. de Barros".

Agora a Prefeitura Municipal acaba de receber laudo dos exames do Instituto "Adolpho Lutz" que exprimem serem boas para consumo as referidas águas da Biquinha e da Estação de Tratamento, já que ambas são mesmo potáveis e não fazem qualquer mal a saúde do povo.

## Novo vigário da Paróquia

Hoje, às 10,00 hs na Igreja Matriz, dar-se-ão as cerimônias de posse do novo vigário da paróquia, p.e João Amancio da Costa Novais.

Desejamos ao ilustre p.e João Novais, que encontre no seio da coletividade lençoense, não só dos católicos, mas em geral, um ambiente a favorecer-lhe longa e feliz permanência entre nós.

Ao novo vigário, as nossas boas vindas.

# O ECO

Redação e Oficina  
Rua Ignacio Anselmo 139  
Telefone — C.P. 22  
Fundado em 6-2-1938  
Registrado no D.I.P.  
Dec 2322 de 20-5-1940

Diretor Alexandre Chirto - Redator Chefe Dr. Herminio Jacon

ANO XXXII | S P | BRASIL | N.º 1614

Lençóis Paulista 27 de Julho de 1969

*seu carro chegou*

## Chevrolet OPALA

vá, conhece-lo na Agência Chevrolet

## *Comarca seria elevada já*

Segundo chegou ao nosso conhecimento, o Tribunal de Justiça de S Paulo já teria solicitado aos órgãos competentes do Estado, a elevação de 1.a para 2.a entrância a Comarca de Lençóis Paulista, fato que colocaria em maior destaque o nome da cidade no cenário da Justiça.

A justificativa do Tribunal teria sido o sempre crescente o movimento forense que tem superado mesmo, até Comarcas de 2.a e 3.a entrância.

## Iluminação descontenta

Esta folha recebeu diversas reclamações de leitores, os quais queixam-se dos responsáveis pela iluminação da Praça Com. José Zillo.

Segundo os reclamantes, não sobram motivos para que a iluminação seja apagada logo após as 22 horas de sábado e domingo fato que descontenta os frequentadores.

Fica, pois, registrada a queixa

# O possante GT CORCEL

está para chegar na agência Ford-Willys

## CARANI

Lençóis Paulista — Fones 91 e 118

## SEMP - SERRALVO informam

Lia 16 comemorado pelo Rotary o dia do Comerciante

Associação Beneficente Hospital N. S. da  
Piedade

LENÇOIS PAULISTA — CGC 51.425.106

Demonstração da Receita e Despesa (primeiro semestre de 1969)

R E C E I T A

Renda de Serviços Hospitalares	86.164,08
Donativos e Contribuições	15.974,25
Auxílios e Subvenções de Poderes Públicos	14.208,56
Renda c/ Rifa (Proc. DRI 208.782/67)	12.397,62
Juros e Descontos	220,47
Outras Rendas	9.156,14
<b>Total Ncr\$.</b>	<b>138.121,12</b>

D E S P E S A

Alimentação em geral	14.871,48
Medicamentos e Materiais cirúrgicos	35.812,75
Ordenados funcionários - Administração interna Honorários de liberais	36.499,01
Previdência Social - FGTS - Pr. de Seguro	28.372,01
Luz, Força, Água e Telefone	3.729,42
Gastos c/ ambulância	1.132,29
Gastos c/ lavanderia	1.638,92
Materiais de escritório	1.020,02
Juros e despesas bancárias	1.353,40
Despesas Seção Chacara	3.600,97
Outras despesas	6.007,13
<b>Soma Ncr\$</b>	<b>134.637,40</b>
<b>Resultado do semestre</b>	<b>3.483,72</b>
<b>Total Ncr\$.</b>	<b>138.121,12</b>

Lençóis Paulista, 30 de junho 1969

Bruno Brega - Provedor — Lydio Bösi - Tesoureiro  
Florindo Paccola - Técnico em Cont.  
CRC 21.556-SP

## Retireiro

Precisa-se de um retireiro para trabalhar em um sítio próximo a Macatuba.

É necessário que tenha pequena família e prática comprovada dos serviços.

Tratar a rua Geraldo de Barros 673

Compre agasalho para toda

a família a

preços de fábrica no

**BAZAR**  
**Paulista**

de Mauro Jose dos Santos

# CHORORO

O aperitivo que  
domina os paladares

Lençóis Paulista

## Farmacia São José

A drogaria de Lençóis Paulista

atende com presteza

preços que não temem concorrência

Manoel Lopes

**E**letra **T**écnica

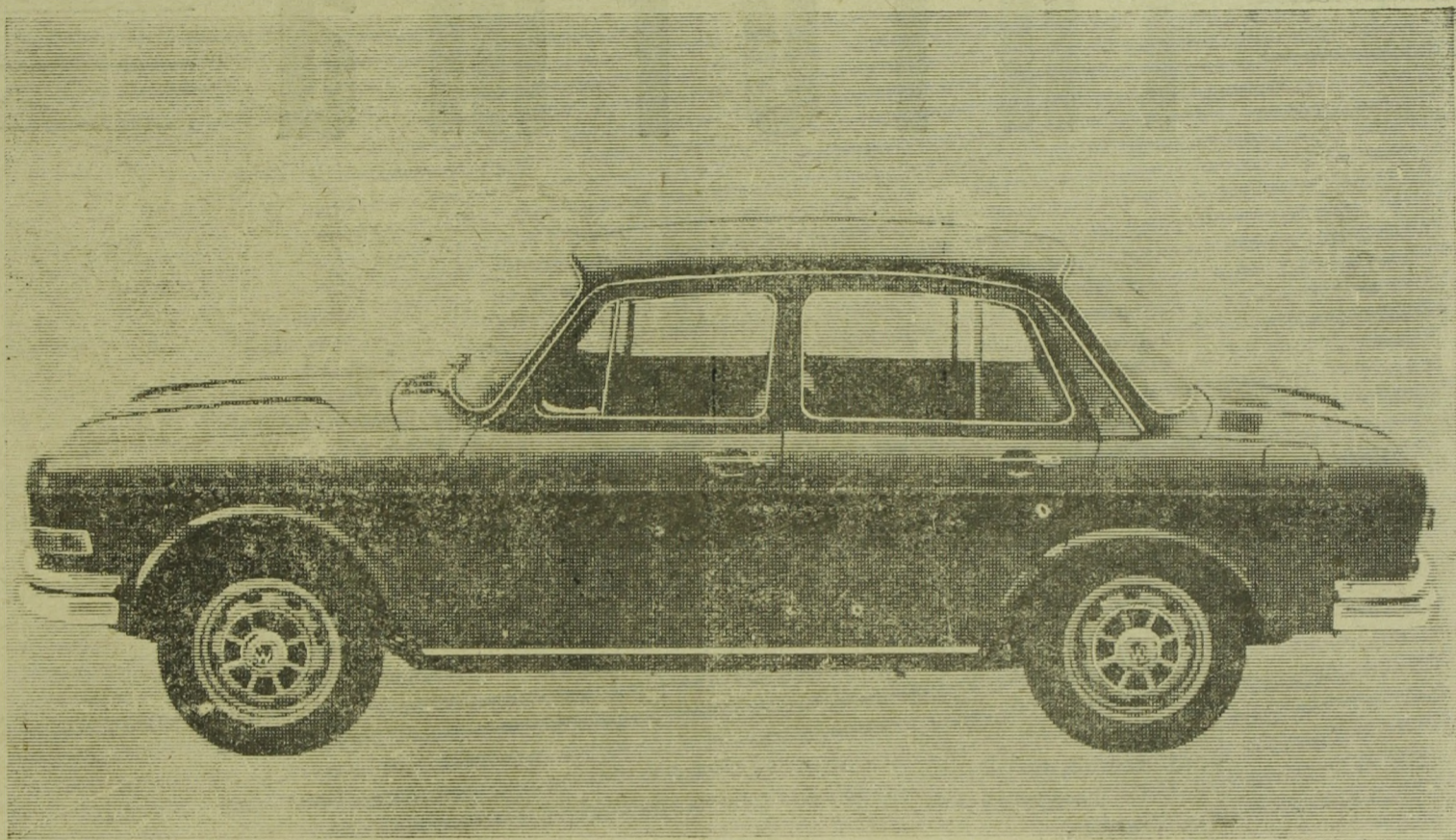
**L**ençóis

Utensílios domésticos

completo sortimento de materiais elétricos

Rua 15 de Novembro — Fone 88 — Lençóis Paulista

# V. tem interêsse em saber tudo sôbre o Volkswagen de 60 HP?



## Procure-nos. Estamos interessados no seu interêsse.

Tão interessados que até já vamos lhe adiantando algumas informações.

E a primeira é esta: o Volkswagen 1.600, apesar de ter 4 portas, é mais Volkswagen do que nunca.

Ou seja: ele também tem motor refrigerado a ar.

Só que com mais potência: 60 HP.

E com suspensão por

barras de torção.

Além de uma vantagem que aparece nas curvas: o VW 1.600 vem com um estabilizador também no eixo traseiro.

Economia?

Para consumir um litro de gasotina v. vai ter que andar 11 km com ele.

E para trocar 2,5 litros de óleo, só depois de 2.500 km.

Como todo Volkswagen que se preza, o VW 1.600 também tem aquela chapa de aço fechando tudo embaixo.

Mas para saber tudo sôbre o Volkswagen de 60 HP, dê-nos o prazer de sua visita.

Afinal, se v. está interessado no Volkswagen 1.600, nós estamos interessados no seu interêsse.

Revendedor Autorizado Volkswagen  
S. A. Lençoense de Com. e Aut.  
**SALCA**



REVENDEDOR  
AUTORIZADO

# SALCA

## informa

### Venda de automóveis importados nos EUA

As vendas de veículos importados nos Estados Unidos experimentaram, em abril último, um incremento de 17% em comparação com o mesmo mês do ano anterior. Foram comercializados no País, cerca de 99 mil veículos importados (85 mil em abril de 1968) representando 11,6% de todos novos carros vendidos durante o mês. O Volkswagen, que é o carro importado mais vendido nos Estados Unidos, obteve um incremento de 7% em suas vendas, 50.918 unidades em abril último contra 47.664 em abril de 1968. A marca VW responde por 60% dos carros importados vendidos nos Estados Unidos.

### Brasil já produziu um milhão de automóveis

A indústria automobilística nacional iniciou o mês de julho estabelecendo um novo recorde latino-americano: a produção do 1.000.000.º automóvel (carro de passageiros), desde sua implantação no País. O fato não mereceu maior destaque porquanto há apenas três meses fora comemorado o lançamento no mercado do segundo milionesimo veículo brasileiro. Com fabricação de 640.645 unidades Sedan VW-1300 e VW-1600 (quatro portas), a Volkswagen do Brasil lidera, por marca, a produção acumulada de carros de passageiros. Essa empresa, aliás, também sem grandes comemorações, registrou, em junho último, a fabricação do 800.000.º veículo, sendo a primeira a alcançar tal marca no continente.

Revendedor Autorizado Volkswagen  
*S. A. Lençoense de Com. e Aut.*

# SALCA

AGENCIA FUNERARIA

*Nova Agencia Funeraria nesta  
cidade: agora tambem na*

Casa de Moveis

**DIEGOLI**

*Farmacia Coração de Jesus*

DE

Decio Celso Campanari

DIA E NOITE A SERVIÇO DE SUA SAUDE

Rua XV de Novembro — Fone 10

Escritorio Técnico Contabil

**CEZAROTTI**

Rua Coronel Joaquim A. Martins, 701 — Fone 116  
Lençóis Paulista

Contabilidade em geral, escritas, aberturas e encerramentos  
contreto, distrato e tudo concernente ao ramo

Supervisão e direção do proprietario

JARY CEZAROTTI

**Plantão**

MEDICO

Dr. Tedesco

**Saiba Economizar**

Comprando algo de alta qualidade  
Roupas feitas, tecidos e armarinhos

A TRIUNFAL

Garante o artigo que voce compra

**A TRIUNFAL**

calças, camisas, meias, gravatas, saias  
blusas anaguas, camisolas, e muitos outros artigos

**A TRIUNFAL**

Rua Anita Garibaldi 583 — Lençóis Paulista

**Sapatariá ZAZ TRAZ**

DANIEL DIAS BARBOSA

troca-se solado e meio solado em  
30 minutos salto em 10 minutos

Trabalha com toda linha de borracha AMAZONAS

Rua Coronel Joaquim Gabriel — Lençóis Paulista

*Maquinolandia Lençóis*

ROQUE A. PINHEIRO

Revendedor Autorizado OLIVETTI

REFORMAS EM GERAL

Rua Marechal Deodoro 40 — Lençóis Paulista

**É FACIL GANHAR DINHEIRO ...**

DURANTE O MÊS DE JUNHO

**“ MOVEIS GUIDO ”**

descontos reais de 10% 15% até 20% na compra de seus móveis

ver para crer  
**MOVEIS GUIDO**

melhor atende

mais barato vende

RUA XV DE NOVEMBRO 45 — FONE 94 — LENÇÓIS PAULISTA

## Natação Lençoense é bi-campeã dos XX Jogos

Novamente nossa equipe masculina de natação, brilhou por ocasião dos XX Jogos Abertos da alta Sorocabana, este ano, sediados em Botucatu.

Novos records foram superados por nossa equipe, tida como a mais jovem do interior. Eis os resultados das provas:

1.a PROVA 100 mts. nado livre - 1.º lugar P. Prudente com Furtado 1'03"06 - 2.º lugar L. Paulista com Silvio 1'05"5

2.a PROVA 100 mts nado costas - 1.º lugar L. Paulista com Agnelli 1'12"6 - 2.º lugar P. Prudente com Francisco 1'15"4

3.a PROVA 200 mts nado classico - 1.º lugar P. Prudente com Machado 2'59"6 - 2.º lugar Botucatu com Cid 3'02"2

4.a PROVA Revez 4 estilos 1.º lugar P. Prudente com 4'53"6 2.º lugar L. Paulista com 5'05"8

5.a PROVA 400 mts nado livre 1.º lugar L. Paulista com Silvio 5'15"1 - 2.º lugar L. Paulista com Oliva 5'43"0

6.a PROVA 200 mts nado costas - 1.º lugar L. Paulista com Agnelli 2'40"7 - 2.º lugar P. Prudente com Francisco 2'42"7

7.a PROVA 100 mts nado Borboleta - 1.º lugar P. Prudente com Furtado com 1'07" - 2.º lugar L. Paulista com Teddy com 1'13"4

8.a PROVA Revez, 4 x 100 mts livre 1.º lugar L. Paulista com Agnelli, Teddy, Marcos e Silvio com 4'19"7 2.º lugar P. Prudente com 42'3"1

OBS O jovem atleta lençoense Silvio, superou o recorde de 400 metros nado livre, que ha dez anos pertencia ao nadador de São Manoel Kolinbrovsky. Classificação final:

1.º lugar Lençóis Paulista com 131 pontos

2.º lugar Presidente Prudente com 114 pontos

## "O Estado de S. Paulo"

Um jornal de conceito mundial

## Praças terão novas luminarias

Afim de dar cumprimento a um plano de melhoria de nossas praças publicas, o prefeito local, sr. Antonio Lorenzetti Filho, solicitou a Secretaria de Turismo, da capital, luminárias de mercúrio para a praça a ser construída diante da Estação de Tratamento d'água

Alem disso o sr. Prefeito pretende ampliar a iluminação da rua 15, estendendo a mesma do trecho da Av. 9 de Julho ate a frente da futura praça da Estação de Tratamento.

Segundo esta folha foi informada, tambem sera procedida uma melhoria no atual sistema de iluminação da Praça «Comendador José Zillo»:

## Plantão

DE FARMACIA

São José

## Oficina e Loja

# Brandi

artigo do ramo

Conheçam nossos preços —

para verificar as vantagens —

que lhe oferecemos —

Rua Ignacio Anselmo 3 — Fone 48

Lençóis Paulista

## CHANEL BOUTIQUE

GRANDE QUEIMA DE CALÇAS COMPRIDAS

Descontos de 20% e 30%

Sómente esta semana! Aproveite. Compre pelo preço de custo

e.....

## Boas Férias !!!

Rua XV de Novembro, 505 — Fones 140

## Chegaram os novos Refrigeradores

# CLIMAX

260 litros de capacidade - reserve o seu

Pronta entrega

Elétro Técnica Lençóis Ltda.

Lençóis Paulista

## R A Z E P A P O

— Americanos voltaram da lua, e o êxito da missão foi total. A humanidade está feliz, principalmente porque foram eles os primeiros a pisarem na lua.

— É de se dizer "eles", porque seus concorrentes russos são por demais arrogantes e misteriosos em suas corridas espaciais. Nem seu próprio povo sabe o que eles fazem.

— E os democraticos americanos, mostraram sempre ao mundo suas vitórias e seus fracassos. Uma boa lição que os russos poderão não aproveitar ... porque não querem!

— Mas, a alegria da conquista tomou conta do mundo! Até mesmo na pequenina e corajosa Checoslováquia, que está sendo sufocada pelo comunismo, vibrou o seu povo de contentamento pela façanha americana.

— Um abraço daqueles a delegação lençoense que disputou os Jogos de Botucatu. Essa turma é mesmo fogo! Como elevam bem alto o nome de Lençóis!!! Tinha que ser assim.

— Predio da CTB, já vai bem alto. Agora é de se acreditar que tudo ou quase tudo esteja pronto ainda em dezembro. E poderemos ter o sistema DDO. (Discagem direta a distancia).

— Lençóis, além de ser chamada a "princezinha dos canaviais", deveria ser chamada de "a cidade do esporte". Sobram razões para isso!

### Dr. João Paccola Primo

Médico — Operador — Parteiro  
do Departamento da Criança

Carteira do Conselho Regional de Medicina n.º 02

Lençóis Paulista

### Ferías forenses vão até 31

Durarão até o dia 31 deste, as ferías forenses da Comarca. Apenas algumas ações especiais tem o seguido seu ritmo normal nos Cartórios. Esta respondendo pela jurisdição da Comarca até o dia 31 o dr. Fabio Machado do Amaral Araujo. Juiz de Direito Substituto de Bauru, enquanto ocupa até aquela data o Ministerio Publico local o dr. Jose Fernando Tavares, promotor publico de Agudos.

# RUBIÃO JUNIOR

## JÁ É UMA REALIDADE

Terrenos de imediata valorização sem entrada e sem correção monetária, desde R\$15,00 mensais.

Bem proximo da faculdade de Ciências Médicas e do Hospital Clinicas,

O melhor emprego de capital do momento

COMBINAR COM

OU DIRETAMENTE COM O PROPRIETARIO EM

BOTUCATU SR. NELSON RAFAEL

Rua Amando de Barros 514 e 517 — Fone 336

### Dr. Luciano Bernardes Filho

ADVOGADO

CIVIL CRIMINAL TRABALHISTA  
ACIDENTES DO TRABALHO - EXECUTIVO CAMBIAIS

ESCRITORIO — Rua 7 de Setembro, 363 — Fone 17

Lençóis Paulista

### Dr. Antonio Tedesco

MÉDICO

CLINICA GERAL — OPERAÇÕES — PARTOS

C.A. M. 6775 — Coordenador da I.N.P.S.

Rua Florizano Peixoto 345 — Lençóis Paulista — Fone 9

### Dr. Reinaldo Lelis Luminaiti

— R A I O X —

Cirurgião Dentista — Atende-se com hora marcada

Consultas diariamente

Av. 25 de Janeiro, 105 — Fone 63 (para recado)  
Lençóis Paulista

### Dr. Sidio Luiz Bosi

CIRURGIÃO DENTISTA

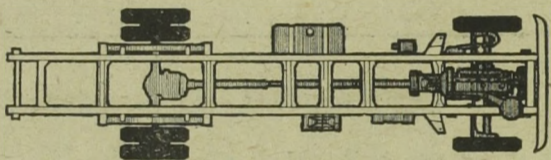
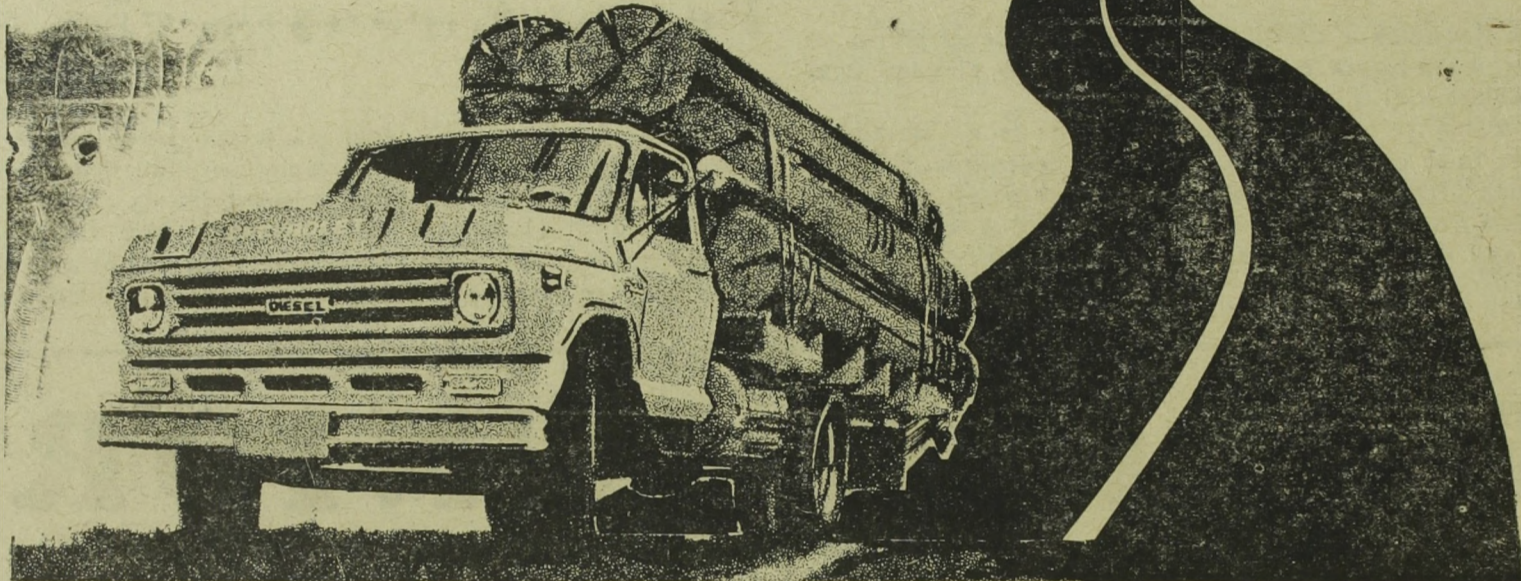
— R A I O X —

atende somente com hora marcada

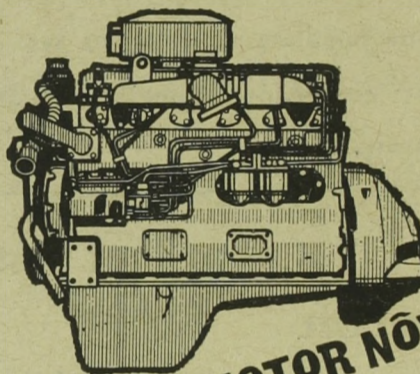
CONSULTORIO

Rua Geraldo de Barros, 714

# potência nova na estrada!



Um comprimento de chassi para cada finalidade. Curto (D-6403), para manobra em espaço exíguo, indica-se também como cavalo-mecânico, basculante, etc. Carga pesada e de pequeno volume é com o médio (D-6503). Agora, se Você detesta erguer montanhas de fardos e caixotes, veja quanta carga cabe na carroçaria do longo (D-6803)!



**MOTOR NÔVO!**

Se o seu Chevrolet Diesel D-60 era bom, imagine agora com um nôvo motor, mais possante. Sua cilindrada foi aumentada para 5,84 litros. Com isso, também foram aumentadas sua potência (142 H.P.) e seu torque (40,3 kg-m). E se isso não bastasse, a bomba injetora, a distribuição (agora por molas helicoidais), o comando de válvulas e as bombas de água e óleo, foram aperfeiçoadas. Apenas uma coisa não nos foi possível aperfeiçoar — a já perfeita Qualidade Chevrolet.

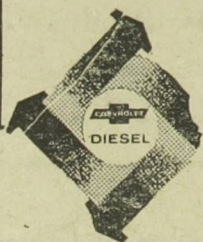
## EXCLUSIVO!

Só o D-60 tem sobremarcha, ou multiplicação na quinta marcha. Quer dizer: maior velocidade com menor consumo. Quando a carga é pequena ou as condições são favoráveis, a sobremarcha faz o seu dinheiro render juros. Em forma de combustível poupado.

## ÚNICO!

Com Delcotron, Você pode esbanjar energia elétrica. Ligue o rádio, o acendedor, as lâmpadas, faróis — tudo ao mesmo tempo. Esse revolucionário gerador de corrente alternada dá conta do recado. Até em marcha-lenta. Ou enquanto Você espera o sinal verde na esquina.

# CHEVROLET Diesel



Zillo Capoani & Cia Ltda.,

29G/FG



PRODUTO DA GENERAL MOTORS

O MAIOR E MAIS EXPERIENTE FABRICANTE DE AUTOMÓVEIS DO MUNDO O FOM DO CHEVROLET - OPEL - CADILLAC - PONTAC - D.S.MOBILE - HOLD



## Os dois homens na lua

A cidade ficou acordada na madrugada de domingo para segunda feira, pois toda a população ficou diante dos aparelhos de TV. assistindo a descida dos dois astronautas à lua.

Assim foi em Lençóis, no Brasil e em todo mundo.

A lua foi conquistada pelos americanos e o fato espelhado pela TV foi realmente maravilhoso.

O mundo através das imagens perfeitas da televisão, ficou realmente encantado vendo os astronautas, correr, saltar, andar e colher material na lua.

Vitória da ciência, da técnica, da organização geral, dos planos bem traçados dos americanos.

Dentro em breve outros aparelhos dos Est. Unidos irão a lua.

## Materiais para Construções

# Moretto

ANEXO A SERRARIA MORETTO

Construa mais barato comprando todos

os materiais para construção

# M O R E T T O

Waldomiro Borcat

**Agrimensor**

Medições de Fazendas — Loteamentos

Alinhamentos — Nivelamentos

Serviços Topográficos

# Bar U.T.C.

Sub nova direção

Servindo também refeições

*sirva-se sempre melhor*

## Zilda

CABELEIREIRA

Comunica que esta fazendo um

" Moderno Tratamento Capilar "

## Atenção

Para transportes de pequenas cargas com rapidez e economia chame a transportadora

## BADU

Av, 9 de julho 470 — Fones 121 e 125

Conheça antes os preços da

# Casa de Moveis Moretto

senão você perde dinheiro

Rua 15 de novembro 564 e 608 — Fone 106

# Lençóis brilha mais

uma vez

Lençóis Paulista, consegue mais um grande triunfo nos Jogos Abertos da Alta Sorocabana, colocando-se em 1.º lugar no computo geral.

## atletismo Feminino

1.º Lençóis Paulista	132 pontos
2.º Botucatu	114 pontos
3.º Assis	72 pontos
4.º Avare	19 pontos
5.º Ourinhos	0 pontos

## atletismo Masculino

1.º Lençóis Paulista	172 pontos
2.º Botucatu	151,5 pontos
3.º Presidente Prudente	117,5 pontos
4.º Maringa	62 pontos
5.º Assis	56 pontos

## voleibol Masculino

1.º Lençóis Paulista
2.º Botucatu

## tenis de mesa Feminino

1.º Paraguaçu Paulista
2.º Presidente Prudente
3.º Assis

## xadrez Feminino

1.º Assis
2.º Lençóis Paulista

## voleibol Feminino

1.º Lençóis Paulista
2.º Botucatu
3.º Presidente Bernardes
4.º Assis

NOTA — inexplicavelmente o "DEFE" não deixou Lençóis participar do Tenis de Campo Masculino.

## Sociais

Fazem anos hoje

Sr. Gino Giovannetti, residente em Itapui, sta; Maria Amalia Guirotti

Dia 28 — sr. Anesio Guirotti, sr. Walter Pacifico de Oliveira sr. Almir Radichi

Dia 29 jovem Jose Luiz Paccola, jovem Eliza de Fatima Borim  
Dia 30 — Julia Signoretti, Marilia Regina, filha do dr. Rubens Vendramini e dona Marilia Bosi Vendramini, residente em Marilia; Atilio Voros

Dia 31 — sr. Angelo Augusto Paccola, sr. Abilio Netto, sr. Onezio Diomedes, Narciza Sanches Barreto, Jose Antonio P. Andrade

Dia 1/8 sr. Jose Pedro Martins, sra Benedita G Escatola, esposa do sr. José Antonio Scatola.

# O E C O

Director Alexandre Chito — Redator Chefe Herminio Jacon

Ano XXXI | Lençóis Pta de 27 Julho de 1969 | N.º 1614

## CHUTE NA CANELA

— Por RIMEDEM —

A piada que corre por ai é que russo so pisa na lua, quando joga amarelinha,

Esta na hora DEFE inventar um outro sistema de jogos, Senão, CCE de Lençóis não vai mais ter lugar para guardar as taças de todos os anos.

E quando o juiz do DEFE viu a Angelina arremessar peso daquele modo, correu ate ela e gritou desesperado

— Devagar, moça sinão oce machuca os americanos na lua,

Logo logo, aquele colega nosso vai anunciar na TL: Affonso tem a venda 2 casas na rua tal, 3 sitios em tal lugar e tres terrenos na LUA

Então o Euclides correu em Botucatu, com distenção na perna ? E o que digo. Em atletismo ganhamos sempre com uma perna so

Puxa! O Nixon falou na hora por telefone, com os astronautas na lua.

E pra gente falar daqui a Bauru . . .

Botucatu disse que este ano o atletismo era deles. Claro Desde que Lençóis emprestasse nossa turma

Faça seu seguro de veiculos com o

## CORRETOR GERAL

HELIO PACCOIA

Lençóis Paulista

# seu carro chegou

# Chevrolet O P A L A

vá conhece-lo na Agência Chevrolet